

DAVID EDWARDS-MAY

# **Binnengewässer Frankreichs**

Alle schiffbaren Flüsse und Kanäle

**Edition Maritim**

# Inhalt

<b>Vorwort</b> .....	<b>7</b>	Isle .....	103
<b>Einführung</b> .....	<b>8</b>	Lez .....	104
8800 Kilometer zum Wasserwandern .....	8	Canal du Loing .....	105
Bootspapiere .....	8	Loire .....	107
Bootsführerschein .....	8	Canal lateral à la Loire (Loire-Seitenkanal) .....	110
Grenzübertritt/Zoll .....	8	Lot .....	115
Kanalgebühren (Vignette) .....	9	Lys (Leie) .....	123
Chartern in Frankreich .....	9	Marne .....	125
Zuwasserlassen des Bootes .....	9	Canal lateral à la Marne (Marne-Seitenkanal) .....	129
Liegemöglichkeiten für Sportboote .....	9	Canal de la Marne au Rhin (Rhein-Marne-Kanal) .....	131
Abmessungen der Wasserstraßen .....	10	Canal de la Marne à la Saône .....	140
Allgemeine Fahrhinweise (Verkehrsregeln) .....	10	Mayenne-Maine .....	144
Schleusen .....	11	Meuse (Maas) .....	147
Verantwortlichkeit der Sportbootfahrer .....	14	Canal du Midi .....	147
Jahreszeiten .....	15	Moselle (Mosel) .....	156
Reiseplanung .....	15	Canal de Nantes à Brest .....	162
Bücher und Karten .....	16	Canal du Nivernais .....	170
Hinweise zu den Entfernungstabellen und Karten .....	22	Canal du Nord .....	177
Erklärung der Abkürzungen und Fachbegriffe .....	22	Oise .....	180
Übersichtskarte .....	22	Canal lateral à l'Oise (Oise-Seitenkanal) .....	182
<b>Reviere</b>		Canal de l'Oise à l'Aisne .....	184
Aa .....	24	Canal d'Orleans .....	185
Adour und Nebenflüsse .....	25	Oudon .....	187
Aisne .....	28	Paris und seine Kanäle .....	188
Canal lateral à l'Aisne (Aisne-Seitenkanal) .....	29	Canal de Pommeroeul à Conde .....	193
Canal de l'Aisne à la Marne .....	30	Rance Maritime (Gezeitenabhängige Rance) .....	194
Canal des Ardennes .....	33	Rhein .....	195
Canal d'Arles à Fos .....	35	Rhone .....	198
Baise .....	36	Obere Rhone und Lac du Bourget .....	204
Canal de Bergues .....	39	Petit (Kleine) Rhone und Canal de Saint-Gilles .....	208
Blavet .....	40	Rhône-Fos-Port-de-Bouc (-Marseille)-Wasserweg .....	210
Canal de Bourbourg .....	41	Canal du Rhone au Rhin (Rhein-Rhone-Kanal) .....	211
Canal de Bourgogne (Burgund-Kanal) .....	42	Canal du Rhone à Sete .....	222
Canal de Briare .....	48	Canal de Roanne à Digoin .....	225
Canal de Calais .....	51	Canal de Roubaix .....	227
Canal du Centre .....	53	Canal de Saint-Quentin .....	230
Charente und Boutonne .....	56	Sambre .....	234
Cher und Canal de Berry .....	60	Canal de la Sambre à l'Oise .....	235
Dordogne .....	62	Saône .....	237
Dunkerque-Escaut (Großschiffahrtsweg Dünkirchen-Schelde mit Schiffahrtsweg Bauvin-Lys) .....	64	Sarthe .....	245
Escaut (Scheide) .....	72	Scarpe .....	247
Canal de l'Est (Maas) .....	75	Seille .....	250
Canal de Furnes .....	86	Seine .....	251
Garonne und Gironde .....	87	Sevre Nantaise .....	267
Canal lateral à la Garonne (Garonne-Seitenkanal) .....	89	Sevre Niortaise und einmündende Wasserwege .....	268
Canal du Havre à Tancarville .....	94	Canal de la Somme .....	271
Canaux d'Hazebrouck .....	95	Etang de Thau (Strandsee von Thau) .....	274
Herault .....	95	Vilaine .....	275
Canal des Houilleres de la Sarre		Yonne .....	278
(Saar-Kohlen-Kanal) .....	96	<b>Anhang</b>	
III .....	98	Nautisches Wörterverzeichnis französisch-deutsch.....	281
Canal d'Ille-et-Rance .....	101	Nautisches Wörterverzeichnis deutsch-französisch....	282
		<b>Register</b> .....	<b>284</b>